



Erasmus+ Programme

Key Action 1 – Mobility for learners and staff – Higher Education Student and Staff Mobility

Inter-institutional¹ agreement 2014-20[21]² between programme countries

[Minimum requirements]³

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution.

A. Information about higher education institutions

| Name of the institution (and department, where relevant) | Erasmus code | Contact details ⁴ (email, phone) | Website (eg. of the course catalogue) |
|---|--------------|--|--|
|---|--------------|--|--|

1
¹ Inter-institutional agreements can be signed by two or more higher education Institutions

2
² Higher Education Institutions have to agree on the period of validity of this agreement

3
³ Clauses may be added to this template agreement to better reflect the nature of the institutional partnership.

4
⁴ Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

| | | | |
|---|------------------------|--|--|
| <p>Nicolaus Copernicus University of Torun</p> | <p>PL_TORUN01</p> | <p>Ewa Derkowska-Rybicka (ewader@umk.pl) – Erasmus Institutional Coordinator</p> <p>Małgorzata Grudzińska, Diana Wobolewicz (incoming@erasmus.umk.pl) - incoming students;</p> <p>Marta Wiśniewska (mawi@umk.pl), Marta Słomińska (martaslo@umk.pl) - outgoing students;</p> <p>International Programmes Office, Nicolaus Copernicus University,</p> <p>ul. Gagarina 11, 87-100 Toruń, Poland; tel/fax. +48 56 6114929, tel. 611 -4928, -2246</p> <p>And: dr Maciej Pławski (Faculty of German Philology - Coordinator) (plawski@umk.pl)</p> | |
| <p>Heinrich Heine University Düsseldorf</p> | <p>D DUSSELD01</p> | <p>Institutional Coordinator: Ms. Dr. Anne Gellert International Office 40204 Düsseldorf</p> <p>Tel: +49 (0) 211 81 14107, Fax: +49 (0) 211 81 11334 erasmusagreements@hhu.de</p> <p>Prof. Dr. Brall-Tuchel Germanistik, , phone : ++49 211 81 14845, fax : ++49 211 81 11959, e-mail : brall@phil-fak.uni-duesseldorf.de</p> | <p>www.uni-duesseldorf.de</p> <p>https://lsf.verwaltung.uni-duesseldorf.de/</p> |
| | | | |

B. Mobility numbers⁵ per academic year

[Paragraph to be added, if the agreement is signed for more than one academic year:

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.]

| FROM [Erasmus code of the sending institution] | TO [Erasmus code of the receiving institution] | Subject area code * [ISCED] | Subject area name * | Study cycle [short cycle, 1 st , 2 nd or 3 rd] * | Number of student mobility periods Student Mobility for Studies [total number of months of the study periods or average duration*] | Student Mobility for Traineeships * |
|--|---|---|---|--|---|--|
| PL_TORU N01 | D DUSSEL D01 | 222 | German Language and Literature | 1 st , 2 nd , 3 rd | 2x6 = 12 | |
| D DUSSELD 01 | PL_TOR UN01 | 222 | German Language and Literature | 1 st , 2 nd , 3 rd | 2x6 = 12 | |

[*Optional: subject area code & name and study cycle are optional. Inter-institutional agreements are not compulsory for Student Mobility for Traineeships or Staff Mobility for Training. Institutions may agree to cooperate on the organisation of traineeship; in this case they should indicate the number of students that they intend to send to the partner country. Total duration in months/days of the student/staff mobility periods or average duration can be indicated if relevant.]

| FROM [Erasmus | TO [Erasmus | Subject area | Subject area | Number of staff mobility periods |
|------------------|----------------|-----------------|-----------------|-------------------------------------|
|------------------|----------------|-----------------|-----------------|-------------------------------------|

5

⁵ Mobility numbers can be given per sending/receiving institutions and per education field (optional*:
<http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/International-standard-classification-of-education.aspx>)

3

| code of the sending institution] | code of the receiving institution] | code * [ISCED] | name * | Staff Mobility for Teaching [total number of days of teaching periods or average duration *] | Staff Mobility for Training * |
|----------------------------------|------------------------------------|-------------------|--------------------------------|---|-------------------------------|
| PL_TORUN01 | D DUSSELD01 | 222 | German Language and Literature | 1/5 | |
| D DUSSELD01 | PL_TORUN01 | 222 | German Language and Literature | 1/5 | |

C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

| Receiving institution [Erasmus code] | Optional: Subject area | Language of instruction 1 | Language of instruction 2 | Recommended language of instruction level ⁶ Student Mobility for Studies [Minimum recommended level: B1] | Staff Mobility for Teaching [Minimum recommended level: B2] |
|---|------------------------|---------------------------|--|---|--|
| PL_TORUN01 | 222 | German | English or other EU languages (Please refer to the Course Catalogue for the list of available modules) | B1 | B1 |
| D DUSSELD0 | 222 | German | English or other EU | B1 | B1 |

6

⁶ For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see <http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr>

4

| | | | | | |
|---|--|--|---|--|--|
| 1 | | | languages (Please refer to the Course Catalogue for the list of available modules) | | |
|---|--|--|---|--|--|

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution *[Links provided on the first page]*.

D. Additional requirements

[To be completed if necessary, other requirements may be added on academic or organisational aspects, e.g. the selection criteria for students and staff; measures for preparing, receiving and integrating mobile students and/or staff]

[Please specify whether the institutions have the infrastructure to welcome students and staff with disabilities.]

E. Calendar

1. Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

| Receiving institution [Erasmus code] | Autumn term* [month] | Spring term* [month] |
|---|--|--|
| D DUSSELD 01 | April, 15 th (Nomination) July, 15 th (Application) | November, 15 th (Nomination) January, 15 th (Application) |

[to be adapted in case of a trimester system]*

2. The receiving institution will send its decision within [3] weeks.
3. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than [4] weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI. *[It should normally not exceed five weeks according to the Erasmus Charter for Higher Education guidelines]*
4. Termination of the agreement

[It is up to the involved institutions to agree on the procedure for modifying or terminating the Inter-Institutional agreement. However, in the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. This means that a unilateral decision to discontinue the exchanges notified to the other party by 1 September 20XX will only take effect as of 1 September 20XX+1. The termination clauses must include the following disclaimer: "Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict."]

F. Information

1. Grading systems of the institutions

[It is recommended that receiving institutions provide the statistical distribution of grades according to the descriptions in the ECTS users' guide⁷. A link to a webpage can be enough. The table will facilitate the interpretation of each grade awarded to students and will facilitate the credit transfer by the sending institution.]

| Grading System in use at HH-University Duesseldorf | | | |
|--|--------------|--------------|--|
| 1,0 - 1,3 | sehr gut | very good | an outstanding achievement |
| 1,7 - 2,3 | Gut | Good | an achievement substantially above average requirements |
| 2,7 - 3,3 | Befriedigend | satisfactory | an achievement which corresponds to average requirements |
| 3,7 - 4,0 | Ausreichend | sufficient | an achievement which barely meets the requirements |
| 5,0 | Mangelhaft | Failed | an achievement which does not meet the requirements |

2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

| Institution [Erasmus code] | Contact details (email, phone) | Website for information |
|-------------------------------|--|---|
| D DUSSELD01 | Ms. Sabrina Sandmann (outgoings): e-mail: outgoings-europa@hhu.de , phone: ++49-211-81- 10220 Ms. Monika Lent-Öztürk (incomings): e-mail: incomings@hhu.de , | http://www.hhu.de/erasmus-incomings |

7

⁷ http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-policy/ects_en.htm

6

| | | |
|--|--------------------------|--|
| | phone: ++49-211-81-10726 | |
|--|--------------------------|--|

3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

| Institution [Erasmus code] | Contact details (email, phone) | Website for information |
|--------------------------------------|--|---|
| D DUSSELD01 | Ms. Sabrina Sandmann (outgoings): e-mail: outgoings-europa@hhu.de , phone: ++49-211-81-10220 Ms. Monika Lent-Öztürk (Incomings): e-mail: incomings@hhu.de , phone: ++49-211-81-10726 | http://www.hhu.de/erasmus-incomings |

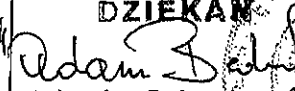

4. Housing

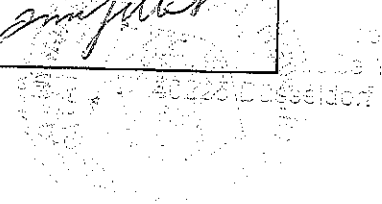
The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and Information sources:

| Institution [Erasmus code] | Contact details (email, phone) | Website for information |
|--------------------------------------|--|---|
| D DUSSELD01 | Ms. Monika Lent-Öztürk (incomings): e-mail: incomings@hhu.de , phone: ++49-211-81-10726 | http://www.hhu.de/erasmus-incomings |

G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

| Institution [Erasmus code] | Name, function | Date | Signature ⁸ |
|-------------------------------|---|------------|---|
| PL TORUN_01 | Dean Prof. Adam Bednarek Faculty of Languages | 20.01.2014 |  DZIEKAN Dr hab. Adam Bednarek, prof. |
| D DUSSELD01 | Ms. Dr. Anne Gellert Head of the International Office | 30.01.14 |  |



8

⁸ Scanned signatures are accepted

8